



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/681
3 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок шестая сессия
Пункт 68 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Пабло Эмилио САДЕР (Уругвай)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности", был включен в предварительную повестку дня сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 45/80 Ассамблеи от 12 декабря 1990 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. Комитет рассмотрел пункт 68 совместно с пунктом 67 на своих 40-45-м заседаниях в период с 21 по 27 ноября 1991 года (см. A/C.1/46/PV.40-45).
4. При рассмотрении пункта 68 Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря о рассмотрении осуществления Декларации об укреплении международной безопасности (A/46/575);
- b) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 4 февраля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/78-S/22198);
- c) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/119-S/22369);
- d) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 25 марта 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/125-S/22417);
- e) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 26 марта 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/126-S/22418);
- f) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 1 апреля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/128-S/22429);
- g) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 12 апреля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/140-S/22501);
- h) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 16 апреля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/151-S/22504);
- i) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/153-S/22506);
- j) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 29 апреля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/162-S/22556);
- k) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 3 мая 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/165-S/22571);
- l) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/174-S/22605);
- m) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/176-S/22607);

п) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 16 мая 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/178-S/22610);

о) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Афганистана при Организации Объединенных Наций от 24 мая 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/190-S/22645);

р) письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/202-S/22647 и Согг.1);

q) письма постоянных представителей Болгарии и Украинской Советской Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций от 26 июня 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающие текст Совместного коммюнике, подписанного в Киеве 13 апреля 1991 года (A/46/273);

г) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 7 июля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/292-A/22769);

с) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Албании при Организации Объединенных Наций от 9 июля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/294);

т) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 9 июля 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Коммюнике Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского договора и соответствующий протокол (A/46/300-S/22782);

и) вербальная нота Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 15 июля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/304-S/22796);

v) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 19 июля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/313-S/22816);

w) письмо представителей Германии и Польши при Организации Объединенных Наций от 23 июля 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее информацию относительно Договора о добрососедстве и дружественном сотрудничестве между Федеративной Республикой Германией и Республикой Польша от 17 июня 1991 года (A/46/322);

x) письмо Постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных Наций от 22 июля 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместного коммюнике, принятого на двадцать четвертом Сопещании министров иностранных дел стран АСЕАН и опубликованного в Куала-Лумпуре 20 июля 1991 года (A/46/323-22836);

у) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Египта при Организации Объединенных Наций от 29 июля 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/329-S/22855);

з) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 21 августа 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов, опубликованных 20 и 22 августа 1991 года (A/46/379);

аа) письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/384);

bb) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Румынии при Организации Объединенных Наций от 28 августа 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/388);

сс) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 29 августа 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов, опубликованного 27 августа 1991 года (A/46/406);

dd) письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/408);

ее) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 3 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/416);

ff) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 5 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/426);

gg) письмо Постоянного представителя Белорусской Советской Социалистической Республики при Организации Объединенных Наций от 6 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/427);

hh) письмо Постоянного представителя Колумбия при Организации Объединенных Наций от 6 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/436);

ii) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 5 сентября 1991 на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов, опубликованного 3 сентября 1991 года (A/46/453);

jj) письмо Постоянного представителя Перу при Организации Объединенных Наций от 12 сентября 1991 на имя Генерального секретаря (A/46/470);

kk) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сенегала при Организации Объединенных Наций от 12 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/472);

ll) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 18 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/484);

lml) письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 19 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст документов, принятых двадцатым совещанием министров иностранных дел исламских государств, состоявшимся в Стамбуле 4-8 августа 1991 года (A/46/486-S/23055);

ln) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 20 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов, опубликованного 19 сентября 1991 года (A/46/487-S/23059);

oo) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/513-S/23099);

pp) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/514-S/23100);

qq) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/531-S/23117);

rr) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты заявлений Европейского сообщества и его государств-членов, опубликованных 5 и 6 октября 1991 года (A/46/533);

ss) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 8 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/547-S/23124);

tt) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 8 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/548-S/23125);

uu) письмо постоянных представителей Венгрии и Польши при Организации Объединенных Наций от 10 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/559-S/23136);

vv) письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 18 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/582);

rw) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/587);

rx) письмо Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 8 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, в котором выдвигается инициатива об объявлении Корейского полуострова безъядерной зоной, сделанного 8 ноября 1991 года (A/46/621-S/23201);

ry) письмо Постоянного представителя Кабо-Верде при Организации Объединенных Наций от 20 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст совместного заявления, опубликованного постоянными представителями Анголы, Гвинеи-Бисау, Кабо-Верде, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи о положении в Восточном Тиморе (A/46/694-S/23235);

rz) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 20 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/696-S/23231);

aaa) письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 18 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/697);

bbb) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 19 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Совместного заявления по прибалтийским государствам, принятого на состоявшемся 6 сентября 1991 года совещании министров иностранных дел государств-членов Европейского сообщества и представителей Комиссии и министров иностранных дел Латвии, Литвы и Эстонии (A/C.1/46/2);

ccc) письмо постоянных представителей Венгрии, Польши и Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 14 октября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты Краковской декларации руководителей Венгрии, Польши и Чешской и Словацкой Федеративной Республики и заявления министров иностранных дел трех государств (A/C.1/46/7);

ddd) письмо постоянных представителей Нидерландов, Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки от 21 октября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления по Югославия, опубликованного 18 октября 1991 года Европейским сообществом и его государствами-членами, Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик (A/C.1/46/11);

eee) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 28 октября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов о положении в Югославии, опубликованного 28 октября 1991 года (A/C.1/46/13);

fff) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 30 октября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов по Дубровнику, Югославия, опубликованного 27 октября 1991 года (A/C.1/46/14);

ggg) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 8 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Европейского сообщества и его государств-членов о положении в Югославии, опубликованного 8 ноября 1991 года (A/C.1/46/17);

hhh) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/46/19);

iii) письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 11 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/C.1/46/20);

jjj) письмо постоянных представителей Нидерландов и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 18 ноября 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, опубликованного 9 ноября 1991 года Европейским сообществом и его государствами-членами и Соединенными Штатами Америки (A/C.1/46/22).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Проект резолюции A/C.1/46/L.53 и проект решения A/C.1/46/L.54

5. 26 ноября 1991 года Алжир, Египет, Индонезия, Куба, Пакистан и Югославия представили проект резолюции "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности" (A/C.1/46/L.53), который гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/80 от 12 декабря 1990 года,

сознавая, что нынешний этап развития человечества, занимающий в истории особое место в силу происходящих технических, экономических и политических перемен, благоприятствует ускоренному прогрессу на пути к построению более мирного, безопасного, справедливого, равноправного, демократического и гуманного мира,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, в частности принципы уважения суверенитета, территориальной целостности и независимости государств, неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях, невмешательства, мирного урегулирования международных споров, равных прав и права на

самоопределение всех народов, находящихся под колониальными и расистскими режимами и иностранной оккупацией, а также принцип суверенного равенства государств,

подчеркивая, что уважение целей и принципов Устава и международного права, всеобщее и полное разоружение, ослабление международной напряженности, укрепление международного сотрудничества в целях экономического и социального развития, в том числе глобального сотрудничества в интересах экологически безопасного развития, полная ликвидация колониализма, апартеида и всех форм расизма и расовой дискриминации и уважение прав человека тесно взаимосвязаны и обеспечивают основу для международного мира и безопасности,

приветствуя происходящие на глобальном уровне позитивные изменения, выражающиеся в завершении "холодной войны", ослаблении напряженности и в возникновении нового духа, определяющего международные отношения, что открывает новые перспективы для содействия укреплению всеобщего мира и международного сотрудничества,

приветствуя также в этой связи тот факт, что в ряде случаев обеспечивается прекращение конфликтов посредством переговоров в атмосфере понимания и сотрудничества,

выражая в то же время свою серьезную озабоченность по поводу сохранения конфликтов и проблем и новых угроз международному миру и безопасности, а также свою поддержку всех усилий, направленных на устранение мирным и справедливым путем очагов кризиса в мире,

подчеркивая настоятельную необходимость разоружения, в частности ядерного разоружения, как в качественном, так и количественном измерениях, для достижения конечной цели - всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

считая, что не может быть стабильного и прочного мира и безопасности на земле без решения серьезных экономических проблем, в частности без удовлетворения потребностей экономического развития развивающихся стран,

подчеркивая, что поощрение свободы и прав человека является одной из основных целей мирового сообщества, и особо отмечая в этой связи необходимость искоренения апартеида и всех форм расизма,

вновь подтверждая неотъемлемое право на самоопределение и независимость всех народов, находящихся под колониальными и расистскими режимами и иностранной оккупацией, а также законность их борьбы,

подчеркивая, что формирующаяся система международной безопасности должна базироваться на целях и принципах Устава,

вновь заявляя о том, что Организация Объединенных Наций представляет собой основной инструмент регулирования международных отношений и разрешения международных проблем и что ее главные органы, особенно Совет Безопасности, несут ответственность за поддержание и эффективное укрепление международного мира и безопасности,

подчеркивая важность укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями,

1. подтверждает Декларацию об укреплении международной безопасности и необходимость ее осуществления;

2. подтверждает также, что все государства должны соблюдать в своих международных отношениях Устав Организации Объединенных Наций и уважать его цели и принципы;

3. подчеркивает принципы уважения суверенитета, территориальной целостности и независимости государств, неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях, отказа от интервенции и невмешательства, мирного урегулирования международных споров, равных прав и права на самоопределение всех народов, находящихся под колониальными и расистскими режимами и иностранной оккупацией, а также принцип суверенного равенства государств, закрепленные в Уставе;

4. подчеркивает необходимость дальнейшего усиления роли Организации Объединенных Наций в поддержании мира и безопасности, поощрении уважения международного права, а также в экономическом и социальном развитии и прогрессе на благо человечества;

5. призывает все государства путем использования средств, предусмотренных в главе VI Устава, стремиться к мирному урегулированию споров и ликвидации очагов кризиса и напряженности, которые создают угрозу международному миру и безопасности;

6. настоятельно призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, и другие важные в военном отношении государства, незамедлительно предпринять дальнейшие шаги, направленные на достижение конечной цели – всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

7. вновь подтверждает, что демократизация международных отношений является настоятельно необходимым процессом, и подчеркивает свою уверенность в том, что Организация Объединенных Наций предоставляет наилучшие возможности для содействия достижению этой цели;

8. просит Генерального секретаря подготовить на основе мнений, полученных от государств-членов, исследование о путях и средствах укрепления международной безопасности на основе Устава и представить его Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии;

/...

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности".
6. По просьбе авторов никакого решения по проекту резолюции A/C.1/46/L.53 принято не было (см. A/C.1/46/PV.44).
7. На 44-м заседании 27 ноября Алжир, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Куба, Мадагаскар, Пакистан и Югославия представляли проект решения, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности". На этом же заседании проект решения был внесен на рассмотрение представителем Югославии.
8. На этом же заседании Комитет принял проект решения A/C.1/46/L.54 без голосования (см. пункт 9).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

9. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

"Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности"

Генеральная Ассамблея

1. вновь подтверждает Декларацию об укреплении международной безопасности 1/;
2. напоминает свои предыдущие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 45/80 от 12 декабря 1990 года;
3. предлагает государствам-членам представить свои мнения об осуществлении Декларации об укреплении международной безопасности и просит Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии;
4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности".
